

Керівництво з експлуатації та монтажу

Важлива інформація про конвектор та
його монтаж

ЗМІСТ

Конвектори Fancoil.....	3
Базова комплектація конвектора.....	3
Додаткове обладнання.....	3
Вентилятори Fancoil.....	4
Комплект автоматики для конвектора.....	4
Колір дроту та його призначення.....	4
Експлуатація конвектора.....	5
Монтаж конвектора.....	6
Умови для забезпечення нормальної роботи приладу.....	6
Кімнатний термостат Fancoil.....	8
Призначення.....	8
Особливості.....	8
Основні технічні характеристики.....	8
Схема підключення.....	9
Кімнатний термостат Fancoil Wi-Fi.....	10
Призначення.....	10
Особливості.....	10
Основні технічні характеристики.....	10
Схема підключення.....	11
термостат Siemens RDG 160T.....	12
Призначення.....	12
Основні технічні характеристики.....	12
Схема підключення.....	13
термостат Siemens RDF 660T.....	14
Призначення.....	14
Основні технічні характеристики.....	14
Схема підключення.....	15
Кімнатний термостат Mycond.....	16
Призначення.....	16
Основні технічні характеристики.....	16
Схема підключення.....	17
Кімнатний термостат Fantini Cosmi.....	18
Призначення.....	18
Основні технічні характеристики.....	18
Схема підключення.....	19
Блок живлення HDR.....	20
Основні технічні характеристики.....	20
Встановлення блоку на DIN-рейку.....	20
Гарантійний талон.....	21
Терміни гарантії.....	21
Гарантія не підтримується у випадку:.....	21
Додаток 1.....	22
Дані виробника.....	22

КОНВЕКТОРИ FANCOIL

.....

▶ Корпус приладу виготовлено з оцинкованої сталі, покритою полімерною порошковою фарбою, склопластику або алюмінію, теплообмінник – з мідних труб та алюмінієвого оребрення.

▶ Усі прилади з примусовою конвекцією укомплектовані тангенціальними вентиляторами з двигунами постійного струму, тому забезпечується рівномірний обдув по всій довжині теплообмінника.

▶ Максимальна теплопродуктивність становить 30 кВт.

▶ Мінімальна конструктивна висота – 45 мм.

▶ Усі конвектори характеризуються низькою тепловою інерційністю та невеликою місткістю теплоносія у теплообміннику.

▶ На вимогу замовника можуть виготовлятися конвектори нестандартних розмірів (з кроком 50 мм), а також кутові та радіусні конвектори.

▶ Низка моделей комплектуються автоматичною системою управління витрат теплоносія і регулювання частоти обертів вентиляторів.

БАЗОВА КОМПЛЕКТАЦІЯ КОНВЕКТОРА

✓ корпус, виготовлення якого можливе зі склопластику, оцинкованої сталі з порошковим покриттям, технічної нержавіючої сталі 430-2В, харчової нержавіючої сталі або алюмінію;

✓ мідно-алюмінієвий теплообмінник;

✓ тангенціальні вентилятори (у моделях з примусовою конвекцією).

ДОДАТКОВЕ ОБЛАДНАННЯ

✓ решітка дубова, алюмінієва або під замовлення;

✓ гнучкі з'єднувальні шланги, кульові крани або термостатичні клапани, термоприводи або сервоприводи;

✓ електронний кімнатний термостат;

✓ блок живлення 220V/24V;

✓ плавний регулятор обертання вентиляторів (для конвекторів висотою до 65 мм).

ВЕНТИЛЯТОРИ FANCOIL

.....

▶ Підлогові конвектори комплектуються тангенціальними вентиляторами постійного струму 24V DC, які складаються з однієї або двох секцій та називаються одно- та дволопасні.

▶ Вентилятори можуть бути 2- та 3-дротовими: у конвекторах до 65 мм та від 75 мм відповідно.

▶ Для 2-дротового вентилятора необхідний контролер, який забезпечує плавне регулювання швидкості обертів вентилятора. Він комплектується з розрахунку: 1 контролер на 1 конвектор з кількістю вентиляторів не більше 7.

▶ Блоки живлення (HDR 24V) підбираються з розрахунку сумарної потужності усіх вентиляторів та термоприводів (якщо є) по 10W. Ця потужність вже із запасом на випадок, якщо блок живлення буде знаходитись на віддаленній відстані від конвектора, що призводить до втрат напруги.

КОМПЛЕКТ АВТОМАТИКИ ДЛЯ КОНВЕКТОРА

- ▶ з 2-дротовими вентиляторами 24V DC:
 - ✓ термостат Siemens / Mycond / Fancoil,
 - ✓ контролер обертів,
 - ✓ блок живлення 24V DC;
- ▶ з 3-дротовими вентиляторами 24V DC:
 - ✓ термостат Siemens / Mycond / Fancoil,
 - ✓ блок живлення 24V DC.

КОЛІР ДРОТУ ТА ЙОГО ПРИЗНАЧЕННЯ

- ▶ 2-дротові вентилятори 24V DC:
 - ✓ червоний +FAN,
 - ✓ чорний –FAN;
- ▶ з 3-дротові вентилятори 24V DC:
 - ✓ червоний +24V,
 - ✓ чорний–24V,
 - ✓ білий 0÷10.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ КОНВЕКТОРА

.....

▶ Підключення конвектора до автономної або центральної опалювальної системи здійснюється фахівцями Fancoil Service або іншими особами та фірмами, що мають ліцензії на право виконання таких робіт. У системах індивідуального опалення конвектор застосовується тільки при наявності в автономній системі циркуляційного насоса.

▶ Під час експлуатації конвектора забороняється затуляти захисну декоративну решітку, щоб уникнути зниження тепловіддачі.

▶ Категорично забороняється експлуатація конвектора без захисної декоративної решітки.

▶ Під час монтажу і прибирання не допускати механічного впливу на пластини теплообмінника і їх деформацію, щоб уникнути порушення процесу конвекції (теплообміну).

▶ Після закінчення трьох років експлуатації рекомендується здійснювати перевірку запірної арматури і шлангів приладу.

▶ Щомісяця необхідно очищати теплообмінник і корпус від побутових забруднень (пилу, сміття тощо) наступним чином:

- зняти захисну решітку;
- побутовим пилососом очистити корпус з теплообмінником від пилу та сміття;
- накрити конвектор захисною решіткою.

Важливо!

✘ Користувачеві забороняється самостійно розкривати модуль живлення конвектора і терморегулятор.

✘ Забороняється знімати решітку конвектора при включеній системі регулювання температури.

✘ Необхідно запобігати потраплянню сторонніх предметів в лопасті вентилятора, оскільки це призведе до поломки приладу.

УВАГА!

Перед монтажем та експлуатацією конвектора детально ознайомтеся з даним керівництвом.

МОНТАЖ КОНВЕКТОРА

.....

▶ Монтаж проводиться фахівцями Fancoil-Service або іншими особами та фірмами, що мають ліцензії на проведення сантехнічних та електромонтажних робіт.

▶ Розташування теплообмінника відносно вікна залежить від цільового призначення приладу. Так, конвектор може бути тепловою завісою, якщо теплообмінник ближче до вікна, а також опалювальним приладом, якщо розмістити його зі сторони кімнати.

▶ На кожен конвектор або групу конвекторів необхідно проводити окремий контур подачі теплоносія і його зворотного потоку.

▶ Розміри стикувальних елементів трубопроводу, по якому подається теплоносій, повинні бути 1/2 або 3/4 дюйма.

▶ Конвектор монтується в спеціально підготовленому каналі в підлозі.

▶ Під час монтажу необхідно враховувати, що ефективність конвектора забезпечується при температурі теплоносія не менше 50°C і швидкості протоку не менше 360л/год.

УМОВИ ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НОРМАЛЬНОЇ РОБОТИ ПРИЛАДУ

✓ для підведення і відведення теплоносія використовуйте тільки гнучкі з'єднувальні шланги, а також запірні крани, термостатичні клапани з підключенням 1/2 або 3/4 дюйма;

✓ конвектор повинен бути встановлений в горизонтальному положенні в задалегідь підготовленій підлоговій ніші, глибина якої дозволяє правильно встановити декоративну решітку і забезпечити достатній повітрообмін;

✓ щоб уникнути потрапляння будівельного сміття всередину конвектора, до завершення будівельних робіт не знімайте захисну плівку з декоративної решітки або використовуйте монтажні планки для запобігання деформації бокових стінок корпусу;

✓ при підключенні конвектора зверніть увагу на обов'язкове пакування фум-стрічкою автоматичного розповітрявача (див. Дод. 1);

✓ перед заповненням простору між конвектором і нішею теплоізоляційним матеріалом переконайтеся, що конвектор виставлений з рівнем підлоги і зафіксований.

ЕТАПИ ВСТАНОВЛЕННЯ КОНВЕКТОРА



Прокласти труби теплоносія та електрокабелю згідно зі схемою монтажу та виконати заливку підлоги (з урахуванням ніші під встановлювальний прилад)



Встановити та вирівняти прилад за рівнем за допомогою регулювальних болтів та закріпити його за допомогою монтажних дюбелів та юстувальних кріплень



Ущільнити простір між приладом та нішею ізоляційним ущільнювальним матеріалом, приділивши особливу увагу ділянці під корпусом



Змонтувати чистову підлогу
Виконати підключення підведень теплоносія та електрокабелю



Декоративна рамка рекомендована для підлогового покриття з паркету, паркетної дошки або ламінату для перекриття деформаційного шву між покриттям та корпусом конвектора



Увімкнути прилад та накрити його декоративною решіткою

КІМНАТНИЙ ТЕРМОСТАТ FANCOIL

.....

УВАГА!

- ▶ Перед використанням і монтажем термостата, будь ласка, ознайомтеся з цим керівництвом з експлуатації.
- ▶ Після зберігання термостата в холодному приміщенні або після перевезення в зимовий період перед підключенням до блоку живлення потрібно дати йому прогрітися протягом 2-3 годин.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Термостат Fancoil призначений для включення / вимкнення, а також управління вентиляторами і клапанами в підлогових конвекторах для досягнення комфортного температурного режиму та енергозбереження.

ОСОБЛИВОСТІ

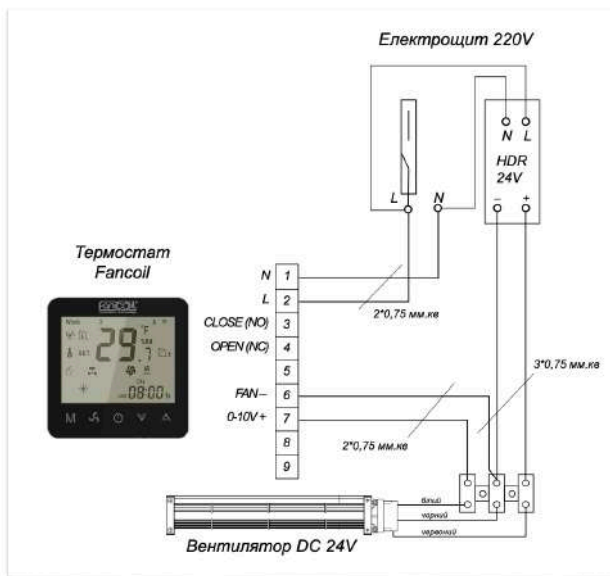
- ▶ вибір трьох режимів: обігрів, охолодження, обдув;
- ▶ вибір роботи вентилятора: низька, середня та висока швидкість обертів;
- ▶ тижневе програмування;
- ▶ налаштування температурної компенсації.

ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

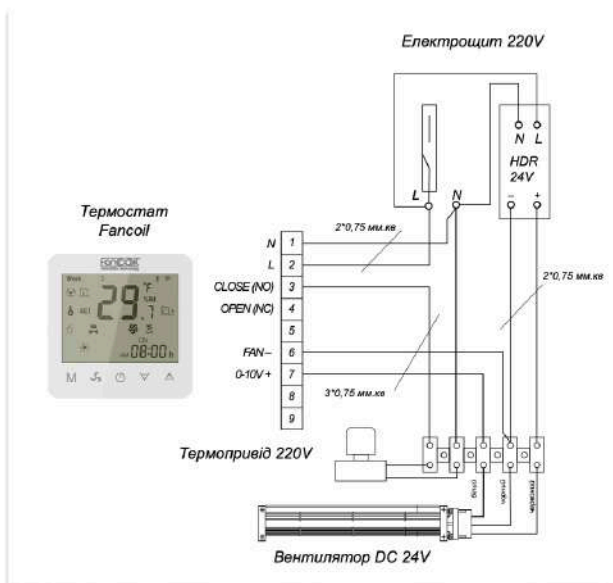
Точність вимірювання	± 0.5 °C
Діапазон регульованої t°C	5-35°C
Споживання енергії	< 1 Вт
Похибка	< 1%
Електроживлення	AC95 ~ 240V 50 ~ 60Гц
Захист	IP 20
Програмування	5+2, 6+1, 7+0

СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ

БЕЗ ТЕРМОПРИВОДА



З ТЕРМОПРИВОДОМ



КІМНАТНИЙ ТЕРМОСТАТ FANCOIL WI-FI

.....

УВАГА!

- ▶ Перед використанням і монтажем термостата, будь ласка, ознайомтеся з цим керівництвом з експлуатації.
- ▶ Після зберігання термостата в холодному приміщенні або після перевезення в зимовий період перед підключенням до блоку живлення потрібно дати йому прогрітися протягом 2-3 годин.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Термостат Fancoil Wi-Fi призначений для включення / вимкнення, а також управління вентиляторами і клапанами в підлогових конвекторах для досягнення комфортного температурного режиму й енергозбереження.

ОСОБЛИВОСТІ

- ▶ сигнал підключення Wi-Fi;
- ▶ управління за допомогою смартфона;
- ▶ тижневе програмування;
- ▶ параметри повітря.

ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Розширення екрану	480x320
Wi-Fi	802.11 b/g/n (2,4G)
Електроживлення	220-240V 50 Гц
Силові реле	5A, 220V
Діапазон регульованої t°C	5-45°C
Датчик температури	10 kΩ, NTC
Захист	IP 20



Додаток в App Store



Додаток в Google Play

ТЕРМОСТАТ SIEMENS RDG 160T

.....

УВАГА!

- ▶ Перед використанням і монтажем термостата, будь ласка, ознайомтеся з цим керівництвом з експлуатації.
- ▶ Після зберігання термостата в холодному приміщенні або після перевезення в зимовий період перед підключенням до блоку живлення потрібно дати йому прогрітися протягом 2-3 годин.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Тижневий кімнатний термостат Siemens використовується для контролю за температурним режимом в приміщенні. У випадку використання його з підлоговими конвекторами з примусовою конвекцією може плавно регулювати швидкість обертів лопастей вентилятора 24V.

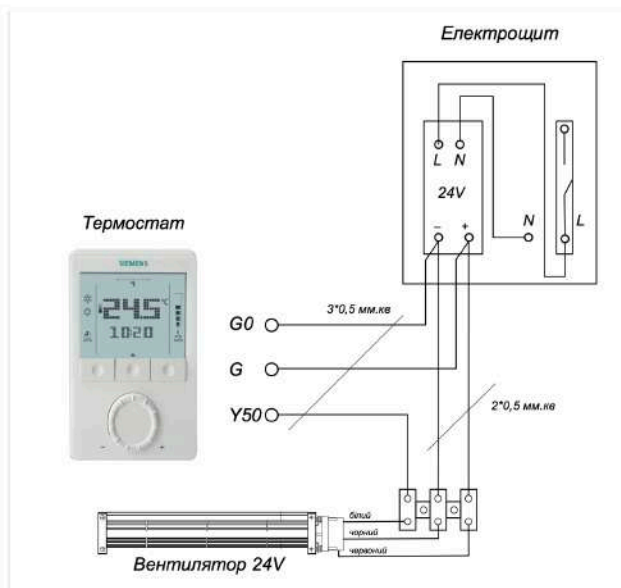
Працює в наступних режимах: Комфорт, Економ та Захист. Пристрій обладнано дисплеєм із підсвічуванням. Система опалення/охолодження та швидкості вентилятора перемикаються автоматично або вручну.

ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

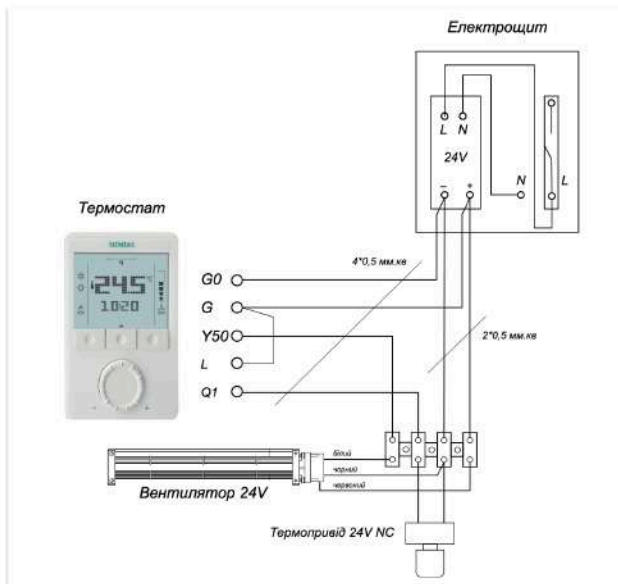
Модель	RDG 160T
Робоча напруга	AC 24 V
Частота	50/60 Гц
Діапазон вимірювання t°C	від 0 до +49°C
Діапазон встановлюваної t°C	від +5°C до +40°C
Споживана потужність	2 ВА
Сигнал позиціонування	DC 0...10 V, 2-position
Ступінь пило- і вологозахисту	IP 30
Монтаж	на стіну

СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ

БЕЗ ТЕРМОПРИВОДА



З ТЕРМОПРИВОДОМ



ТЕРМОСТАТ SIEMENS RDF 660T

.....

УВАГА!

- ▶ Перед використанням і монтажем термостата, будь ласка, ознайомтеся з цим керівництвом з експлуатації.
- ▶ Після зберігання термостата в холодному приміщенні або після перевезення в зимовий період перед підключенням до блоку живлення потрібно дати йому прогрітися протягом 2-3 годин.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Тижневий кімнатний термостат Siemens використовується для контролю за температурним режимом в приміщенні. Дана модель підходить для конвектора з одним або двома теплообмінниками та 2-, 3-позиційного термопривода.

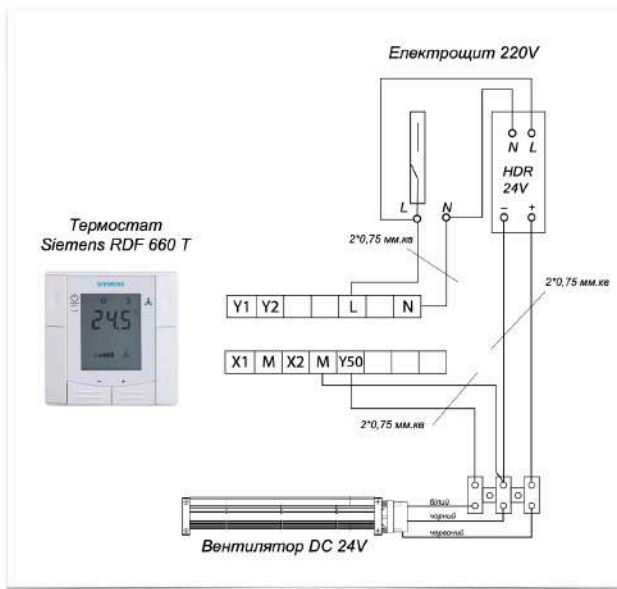
Оснащений підсвічуванням дисплея. Має інфрачервоний приймач пульта дистанційного управління. Доступне програмування на 7 дніви

ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

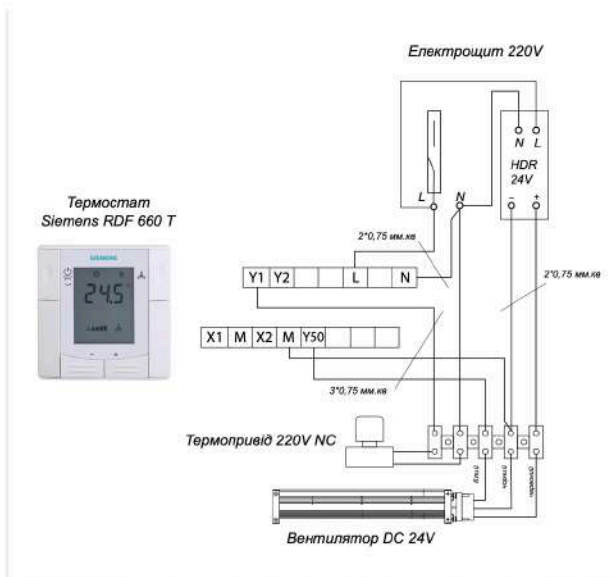
Модель	RDF 660T
Робоча напруга	АС 230 М
Частота	50/60 Гц
Робочий діапазон	АС 24 V
Діапазон вимірювання t°C	від 0 до +49°C
Діапазон встановлюваної t°C	від +5°C до +40°C
Споживана потужність	2 ВА
Сигнал позиціонування	DC 0...10 V, 2-position
Ступінь пило- і вологозахисту	IP 30
Монтаж	на стіну

СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ

БЕЗ ТЕРМОПРИВОДА



З ТЕРМОПРИВОДОМ



КІМНАТНИЙ ТЕРМОСТАТ MYCOND

.....

УВАГА!

- ▶ Перед використанням і монтажем термостата, будь ласка, ознайомтеся з цим керівництвом з експлуатації.
- ▶ Після зберігання термостата в холодному приміщенні або після перевезення в зимовий період перед підключенням до блоку живлення потрібно дати йому прогрітися протягом 2-3 годин.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Цифровий термостат Mycond призначений для контролю температури в приміщенні. У поєднанні з конвектором може як подавати сигнал на вмикання або вимикання вентиляторів, так і керувати сервоприводом для регулювання потоку теплоносія в залежності від потреби кімнати в інтенсивності обігріву.

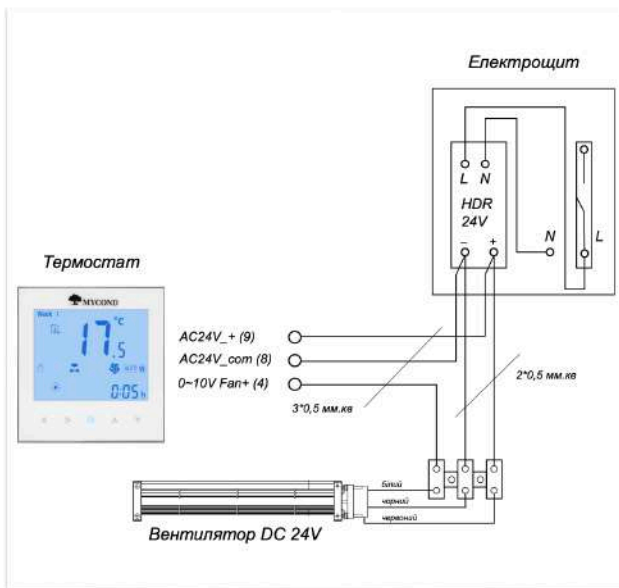
Протокол Modbus дозволяє додати терморегулятор Mycond в систему Smart House, а налаштування зберігаються в пам'яті пристрою при вимкненні електрики.

ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

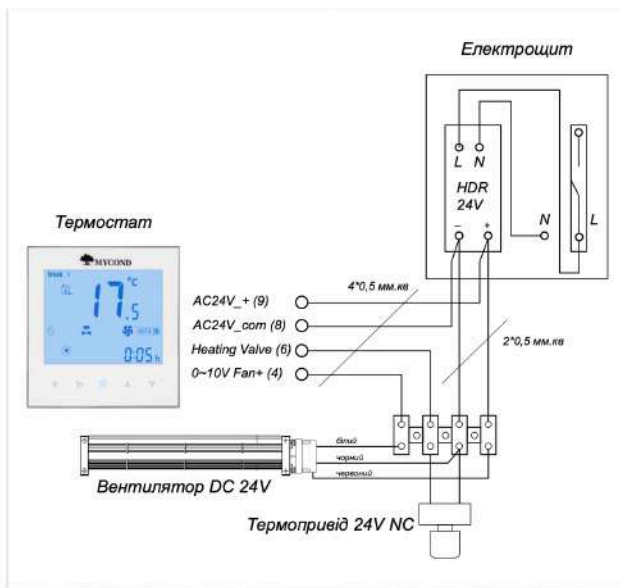
Точність вимірювання	± 0.5°C
Діапазон регульованої t°C	5-35°C
Споживання енергії	< 3 Вт
Похибка	< 1%
Електроживлення	АС95 ~ 240V 50 ~ 60Гц
Навантаження	3 А (в о д я н и й) ; 1 6 А
Матеріал корпусу	вогнестійкий пластик

СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ

БЕЗ ТЕРМОПРИВОДА



З ТЕРМОПРИВОДОМ



КІМНАТНИЙ ТЕРМОСТАТ FANTINI COSMI

.....

УВАГА!

- ▶ Перед використанням і монтажем термостата, будь ласка, ознайомтеся з цим керівництвом з експлуатації.
- ▶ Після зберігання термостата в холодному приміщенні або після перевезення в зимовий період перед підключенням до блоку живлення потрібно дати йому прогрітися протягом 2-3 годин.

ПРИЗНАЧЕННЯ

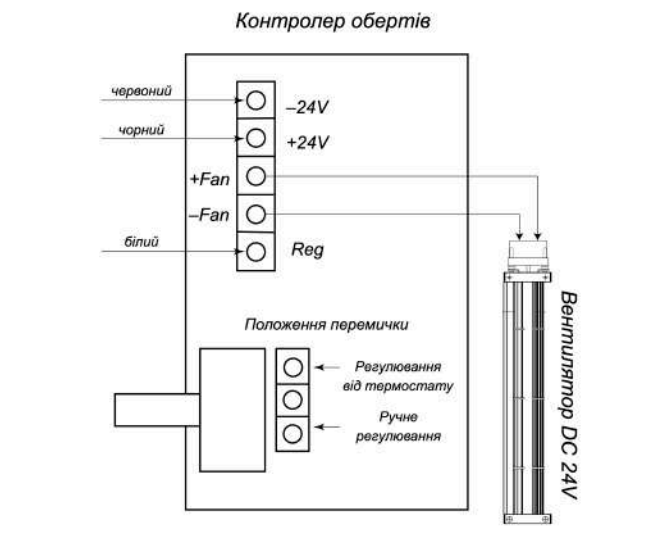
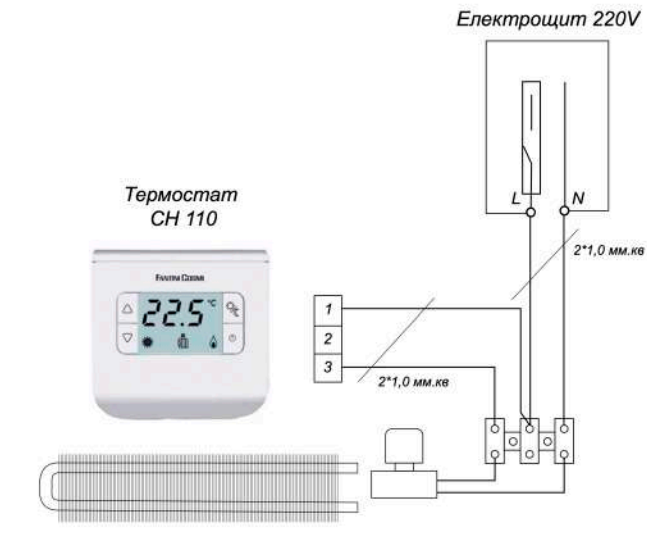
Цифровий термостат Fantini Cosmi призначений для контролю температури в приміщенні. Підходить як для конвекторів природної конвекції з термоприводом, так і для моделей з 2-дротовими вентиляторами, які передбачають обов'язкове використання регулятора обертів.

Основні режими роботи включають в себе Комфорт та Економія, які підтримують в системі температуру комфорту/економії від +2°C до +40°C, а також Вимк. для захисту системи від замерзання з регулюванням температури від 0°C до +7°C.

ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	СН 110
Діапазон температур	+2°C – +40°C
Точність вимірювання	± 1.5°C
Мікровимкнення	1 В
Живлення батарейок 2 шт ААА	1,5 В
Параметри контактів	5(3) А, 250 V
Ступінь пило- і вологозахисту	IP 20
Режим антизамерзання	наявний
Монтаж	на стіну

СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ



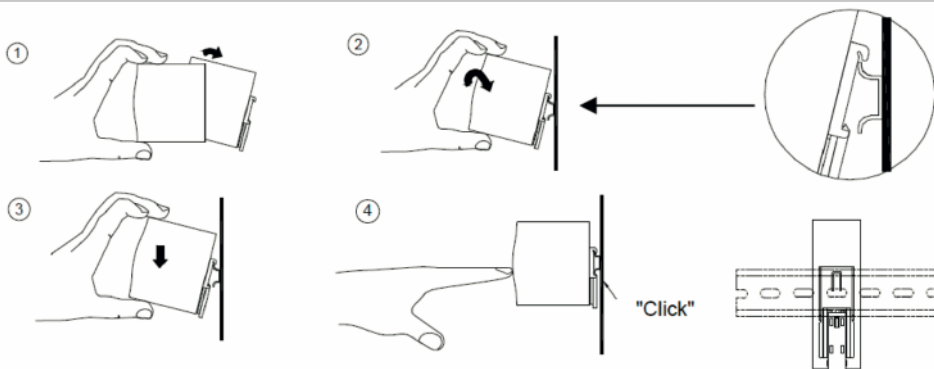
БЛОК ЖИВЛЕННЯ HDR

Блоки живлення HDR з діапазоном вхідної напруги 100-240V змінного струму призначені для коректної роботи тангенціальних вентиляторів 24V постійного струму. Блоки живлення HDR можуть бути змонтовані на DIN рейку стандарту TS35. Серії задовольняють вимогам стандарту EN6100-3-2, норми якого регулюють струм гармонійних складових.

ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип стабілізації напруга	
Кількість виходів	1
Вихідна потужність HDR-15/30/60-24	15,2Вт / 30Вт / 60Вт 24V
Вихідна напруга	24V
Напруга 1 каналу	21.6 – 29V
Вихідний струм 1 каналу HDR-15/30/60-24	0 – 0,63A / 1,5A / 2,5A
Вхід	110 / 220V авто
Вхідна напруга	(120~370V DC)
Робоча температура	-30°C – +70°C
Напруга ізоляції вхід-вихід	3 кВ
ККД HDR-15/30/60-24	86% / 86% / 90%

ВСТАНОВЛЕННЯ БЛОКУ НА DIN-РЕЙКУ



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

.....

ТЕРМІНИ ГАРАНТІЇ

корпус з оцинкованої сталі	10 років
корпус з технічної нержавіючої сталі	2 роки
корпус з харчової нержавіючої сталі	25 років
корпус з алюмінію	25 років
мідно-алюмінієвий теплообмінник	10 років
тангенціальний вентилятор	5 років
решітка дубова	1 рік
решітка дюралюмінієва	5 років
теплова завіса	18 місяців
електричний конвектор	18 місяців

ГАРАНТІЯ НЕ ПІДТРИМУЄТЬСЯ У ВИПАДКУ:

- ✘ неправильного монтажу або пусконаладжувальних робіт;
- ✘ невикористання монтажних планок під час монтажу;
- ✘ внесення змін у конструкцію виробу;
- ✘ неправильної експлуатації;
- ✘ підключення виробу до комунікацій, що не відповідають технічним характеристикам виробу;
- ✘ використання тепло- та енергоносіїв, що не відповідають технічним характеристикам виробу;
- ✘ потрапляння у виріб сторонніх предметів, не передбачених в його конструкції;
- ✘ природних явищ, стихійних лих, пожеж тощо, які не стосуються роботи виробу.

ПРИМІТКА

Гарантійний талон дійсний за наявності рахунку або видаткової накладної.

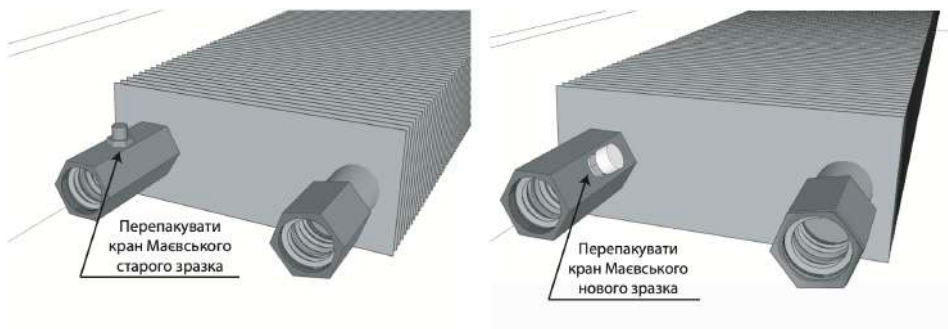
М.П.

Дата _____

ДОДАТОК 1

УВАГА!

Виробник не несе відповідальності за пакування крана Маєвського (розповітрявача) та пакування фум-стрічкою під гарячу воду опалення, оскільки виробник виготовляє теплообмінник і проводить випробування повітрям його герметичності під тиском 25 атм, не будучи сантехнічною компанією.



Сантехнік або монтажна організація зобов'язана перепаковувати кран Маєвського (спусник повітря) так само як пакує конвектор до системи опалення і несе відповідальність та гарантію перед замовником.

ДАНІ ВИРОБНИКА

Виробник підлогових конвекторів ТОВ Фанкойл-Україна
Київська обл., м. Вишгород, вул. Глібова, 43 офіс 130
+38 (097) 503-7777
+38 (093) 503-7777
+38 (099) 503-7777
www.fancoil.ua / kyiv.fancoil.ua